

(利恩卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利全)(理代屬其)

单 单 单 敢 弟 薜 薜 大 汉 小 心 紅 百 補 夢 壯 人 翻 陽

◎雲埠天生堂薛覺慶廣告	瘻皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成癰瘻猶似鷄生蛋收拾有百取之不盡弟有消癰之術不受勞苦無論遠近施藥一月癰核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽或瘍核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈
瘻乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論何種曲瘻能堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知	乃毒瘻週年膿血淋流變成漏疾月老成深雖然不疼不痛惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊愈
生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除永無後患矣	生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除永無後患矣
陽續嗣丸 每盒五元	內消瘰癧丸 每盒三元
遺固精丸 每盒三元	陰疽消核丸 每盒二元
腎四鞭丸 每盒五元	消漏管丸 每盒三元
病奇婆丸 每盒二元	白痢症丸 每盒三元
氣止痛丸 每盒二元	每盒五元
門止癢散 每盒一元	每盒五元
腸氣痛丸 每盒二元	花柳虛濁酒 每盒三元
還助戰丸 戰完仍硬如鐵 每盒二元	發胞肚痛丸 每盒二元
覺慶廣收者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟 僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講線德技利市四八六三L	消痞肚痛丸 每盒二元
蒙李惠寬兄介紹薛覺慶先生調治兩星期全愈痛苦除根愧無以報茲錄數言藉鳴謝惄并為全病者告焉	花柳搜骨丹 每盒五元
登數言佈告同病者知問津焉 旅雲中邑安堂蘇河淡頤	旅黨近埠香山曹根謹啟
立奏回春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者焉	旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頤
前四年生瘻瘻屢請中西名醫之罔效親兄弟兒勢不佳各助舟費回里到石岐城由鄭煥榮先生將癰核拔清不料回埠未久滿頸復發大小共計有核廿壹顆頂住耳門行路望天命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三天精神奕奕迨兩星期之久癰核大小全消與鄭煥榮先生施手大不相同真靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧	旅雲埠會邑梅閣蔣明謹啟
惟惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣	旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頤

會長	葛國彬
副	吳國藩
中文書記	吳朝幹
副	甄植槐
西文書記	吳卓良
副	吳詒祿
財政	葉會春
副	甄朝宗
監督	馮盛
幹事	伍子悅
副	吳衍禔
核數員	甄崇愛
副	吳衍寬
議長	甄國纘
副	吳衍梅
評議員	
甄奕焯	吳壽如
甄旺子	甄奕相
吳衍常	吳鴻績
吳世煜	吳朝波
甄奕煦	吳長槐
吳作巧	甄奕泮
翁旺	葉五福
吳善登	吳克荷
Rear	
D. Drummond	
207 Pender St. E.	
Phone Sey. 3929	
VANCOUVER, B.C.	
住家電話	
四六四六一	
比布杭文披露	
接整水龍	
本號承接修整水龍	
并裝冷熱水龍電燈	
來火等件自備大車	
載各樣器具到門	
居為利便并以廉價	
就華友光顧由電話	
知從應速命	
電話詩麼三九二五	
JUN KEE CO	
13 Jumbo St Box 366	
Vancouver, B.C.	
司理阮本祝	
章記號	
小號在云町化埠經	
有年今遷往廣東街照	
形貿易專辦唐山油糖	
酒米蘇杭雜貨俱全	
諸君光顧定必從	
取價以圖久遠交易	
其留心為盼如有信	
如上西文賜來無悞	

大勝公司
有售
有者留念

AL	CA	FL	LA	WA
大埠奇生行大約房	每每每每小盒 盒磚盒盒 盒二二二二 元元元元元 五五	(理 有皆埠各屬英)	處理代埠各大拿加	合治興益隆
		Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C. 隆興永埠城 Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta, Can. 隆益合		
		Hop Wo Co., 336 Lagachetiere St. N. Montreal, Can. 号和合可地滿 Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 房樂安利		
		Dong Hing 16 Elizabeth St. oronto, Ont. Can. 在舖興東 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. 隆昌英		
		Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmton, Alta. Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. 均益		
		Lee Lee Co. 123-19 St. E., P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can. 在舖号利利 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B. 利生萬慶埠雲		
		Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man. Can. 在舖泰昌廣 KWONG MAN TANG 222-226 Georgia St. E., VANCOUVER, B. C. 雲慶萬生		
			GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C. 源利金德雲	